

RAZPISNA DOKUMENTACIJA

Naročnik:

**DRŽAVNI IZPITNI CENTER
Ob železnici 16
1000 Ljubljana**

Predmet javnega naročila:

**SUKCESIVNO TISKANJE
PUBLIKACIJ, KUVERT IN OSTALEGA
GRADIVA ZA OBDOBJE 3 LET**

Številka javnega naročila na Portalu javnih naročil: JN591/2008

Vrsta postopka za oddajo javnega naročila:

Odprt postopek

Javni razpis je bil objavljen na Portalu javnih naročil.

Datum objave: 29. 01.2008

Številka: 430-1/2008

VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

- I. POVABILO K ODDAJI PONUDBE
- II. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE
- III. POGOJI ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI IN NAVODILA O NAČINU DOKAZOVANJA SPOSOBNOSTI PONUDNIKA
- IV. NAČIN UGOTAVLJANJA IZPOLNJEVANJA POGOJEV
- V. OSTALI POGOJI, OPOZORILA, PRAVICE
- VI. RAZPISNI OBRAZCI IN VZORCI

I. POVABILO K ODDAJI PONUDBE

1. NAROČNIK:

DRŽAVNI IZPITNI CENTER
Ob železnici 16
1000 Ljubljana

2. PREDMET JAVNEGA NAROČILA:

Predmet javnega naročila je: **SUKCESIVNO TISKANJE PUBLIKACIJ, KUVERT IN OSTALEGA GRADIVA ZA OBDOBJE 3 LET**

3. POVABILO ZA IZDELAVO PONUDBE:

Na podlagi Zakona o javnem naročanju (v nadaljevanju ZJN-2) naročnik vabi ponudnike, da podajo svojo ponudbo za izvedbo javnega naročila v skladu z objavljenim javnim razpisom ter razpisno dokumentacijo. Ponudnik je lahko vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet razpisa in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja.

4. VRSTA POSTOPKA:

Postopek za oddajo javnega naročila je **odprt postopek** v skladu s 25. členom ZJN-2.

5. ROKI:

Začetek del:	takoj po podpisu pogodbe
Zaključek del:	3 leta

6. PREDLOŽITEV PONUDBE:

Ponudnik odda ponudbo v **zapečatenem ovitku**, z jasno oznako in napisom »**PONUDBA-NE ODPIRAJ**«, z navedbo **ŠTEVILKE OBJAVE NA PORTALU JAVNIH NAROČIL** in navedbo predmeta javnega naročila »**Sukcesivno tiskanje publikacij, kuvert in ostalega gradiva za obdobje 3 let**«.

V kolikor vsak izvod ponudbe obsega več ovitkov, morajo biti le ti oštevilčeni.

Na vseh ovitkih mora biti navedena firma, točen naslov, telefonska in faks številka ponudnika.

Zahtevana oblika ponudnika:

Ponudnik odda ponudbeno dokumentacijo praviloma v registratorju širine, ki ustreza ponudbeni dokumentaciji, in sicer tako, da so posamezna poglavja ločena s pregradnimi kartoni, na katerih so navedeni naslovi posameznih poglavij.

Ponudbena dokumentacija mora biti prelučnjana, prevezana z vrvico, katera mora biti zavezana in zapečatena, in to na tak način, da se omogoči njen pregled brez njenega razvezovanja.

Dokumenti, ki se zahtevajo v originalu, so lahko tudi notarsko overjene fotokopije, razen bančnih garancij, s tem, da originalni dokumenti ne smejo biti starejši od 30 dni oz. 15 dni revizijsko poročilo, v skladu z Odredbo o finančnem poslovanju proračunskih uporabnikov, od datuma oddaje ponudbe.

7. NAČIN, MESTO IN ČAS ODDAJE PONUDBE:

Upoštevane bodo ponudbe, ki bodo predložene **do 10. 3. 2008 do 10:00 ure** na naslov **DRŽAVNI IZPITNI CENTER, Ob železnici 16, 1000 Ljubljana, v vložišče.**

8. MESTO IN ČAS JAVNEGA ODPIRANJA PONUDB

Na naslovu Državni izpitni center, Ljubljana, **sejna soba DRŽAVNEGA IZPITNEGA CENTRA, Ob železnici 16, 1000 Ljubljana, dne 10. 3. 2008 ob 12:00 uri.**

II. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

1. Ponudba mora biti izdelana v **slovenskem jeziku**. Ponudniki smejo svoje ponudbe predložiti v angleščini v delu, ki se nanaša na tehnične značilnosti, kakovost in tehnično dokumentacijo, kot so npr. prospekti, propaganden in tehničen material ter drugo. Vrednost ponudbe mora biti izražena v **evrih**.

2. Ponudniki morajo v ponudbi priložiti pravilno izpolnjene, žigosane in s strani pooblaščen osebe podpisane razpisne obrazce ter vzorce, dokazila o izpolnjevanju pogojev in originalno menično izjavo z bianco menico za resnost ponudbe ter izjavo ponudnika, da bo predložil ali menico z menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti ali garancijo banke oz. zavarovalnice, če bo pozvan k podpisu posamezne pogodbe. Razpisni obr. št.13.

Naročnik bo sklenil okvirni sporazum s tremi (3) ponudniki za tiskanje publikacij, kuvert in ostalega gradiva v skladu s 6. odstavkom 32. člena ZJN-2 oz. s tolikšnim številom ponudnikov, kolikor jih je oddalo ponudbo v primeru, da so se prijavili manj kot trije ponudniki.

Naročnik bo izbral tri najugodnejše ponudnike po vrstnem redu, glede na uspešnost v okviru razpisanega merila najnižja skupna cena za tisk publikacij za prvih 6 mesecev, ob izpolnjevanju vseh zahtevanih pogojev. S temi ponudniki bo sklenil okvirni sporazum za obdobje treh let.

Naročnik bo za posamezna naročila tiskanja pozval stranke okvirnih sporazumov, da podajo ponudbe za konkretno naročilo. Konkretno naročilo bo naročnik oddal tistemu ponudniku (enemu ponudniku) med sklenitlji okvirnega sporazuma, ki bo ponudil najugodnejšo ceno za konkretno naročilo storitve tiskanja za posamezno tiskovino. Edino merilo pri oddaji naročila je najnižja cena za posamezno tiskovino.

Naročnik bo nadaljnja konkretna naročila oddal po pošti, telefaksu ali elektronski pošti.

Ponudniki morajo vse dokumente skrbno pregledati in v razpisni dokumentaciji izpolniti vsa prazna mesta, bodisi s tušem, črnilom ali pisalnim strojem, z jasnimi tiskanimi črkami. Vsi dokumenti morajo biti na mestih, kjer je to označeno, podpisani s strani pooblaščen osebe in žigosani z žigom ponudnika.

Morebitne popravke mora ponudnik opremiti z žigom in podpisom svoje pooblaščen osebe. Vse strani v ponudbi morajo biti oštevilčene, ponudniki pa morajo v spremnem dopisu navesti **skupno število strani v ponudbi**.

Vse stroške s pripravo in predložitvijo ponudbe nosi ponudnik.

3. Postopek oddaje javnega naročila poteka v skladu z veljavno slovensko zakonodajo ter zakonodajo EU, vezano na oddajo javnih naročil.

Oddaja javnega naročila se izvaja skladno z določili:

- Zakona o javnem naročanju (Ur.l. RS, št. 128/2006, v nadaljevanju ZJN – 2)
- Zakona o izvrševanju proračuna RS za leti 2007 in 2008 (Ur.l. RS št. 126/06 - nadaljevanju ZIPRS0708)
- Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna RS (Ur.l. RS št. 13/2006)
- Zakon o finančnih zavarovanjih (ZFZ, Ur.l. RS, št. 81/06)

- Zakona o reviziji postopkov javnega naročanja (ZRPJN-UPB5, Ur.l. št. 94/2007)
- Uredbo o neposrednih plačilih podizvajalcu pri nastopanju ponudnika s podizvajalcem pri javnem naročanju (Ur.l. RS, št. 66/2007)

4. Variante ponudb:

Naročnik pri ocenjevanju ponudb ne bo upošteval variant ponudb.

5. Izbor ponudbe:

Naročnik bo izbral 3 ponudnike na podlagi najnižjih cen med ponudbami, ki bodo izpolnile vse pogoje iz te razpisne dokumentacije. Ponudbe morajo v celoti ustrezati zahtevam naročnika.

6. Neobičajno nizka ponudba:

Če naročnik meni, da je pri določenem naročilu ponudba neobičajno nizka oziroma v zvezi z njo obstaja dvom o možnosti izpolnitve naročila glede na blago, gradnje ali storitve, mora naročnik, preden zavrne takšno ponudbo, pisno zahtevati podrobne podatke o elementih ponudbe, za katere meni, da so merodajni za izpolnitev tega naročila, oziroma vplivajo na razvrstitev ponudb in jih je naročnik predhodno določil in od ponudnika zahtevati, da jih vrednostno utemelji. Te podrobnosti se lahko nanašajo zlasti na:

- a) ekonomičnost načina gradnje, proizvodnega procesa ali ponujene storitve;
- b) izbrane tehnične rešitve in/ali izjemno ugodne pogoje, ki jih ima ponudnik pri izvedbi gradnje, dobavi blaga ali opravljanju storitev;
- c) izvirnost gradenj, blaga ali storitev, ki jih predlaga ponudnik;
- d) skladnost s predpisi o zagotavljanju zaposlovanja in pogoji za delo, ki veljajo v kraju izvedbe gradenj, storitv ali dobav blaga;
- e) možnost, da ponudnik pridobi državno pomoč.

Naročnik mora preveriti te postavke ob posvetovanju s ponudnikom, upoštevajoč predložena dokazila. V kolikor naročnik ugotovi, da je ponudba neobičajno nizka, tako ponudbo izloči.

Če naročnik ugotovi, da je ponudba neobičajno nizka, ker je ponudnik pridobil državno pomoč, lahko zavrne ponudbo le, če se je posvetoval s ponudnikom, če slednji v primernem roku, ki ga določi naročnik, ne more dokazati, da je pomoč dodeljena zakonito. Če naročnik zavrne ponudbo v teh okoliščinah, mora o tem obvestiti ministrstvo, pristojno za finance in Komisijo.

7. Veljavnost ponudbe:

Ponudba mora veljati najmanj 90 dni od dneva odpiranja ponudb. V primeru krajšega roka veljavnosti ponudbe, se ponudba izloči.

8. Ponudniki lahko dobijo **informacije** v zvezi z izdelavo ponudbe in pojasnila k razpisni dokumentaciji na naslovu: Državni izpitni center, Ob železnici 16, 1000 LJUBLJANA, ga. Joži Trkov faks: +386 / 01 548 46 01, e-mail: razpis@ric.si na osnovi pisnih vprašanj oz. vprašanj po faksu in elektronski pošti, ki bodo prispela najpozneje 6 dni pred oddajo ponudb. Na vprašanja, ki bodo prispela po tem roku, naročnik ne bo dajal pojasnil v zvezi s ponudnikovimi vprašanji. Pisni odgovori se objavljajo na Portalu javnih naročil.

Razpisno dokumentacijo lahko ponudniki dobijo na spletnih straneh naročnika, in sicer na naslovu <http://www.ric.si>.

9. Sprememba razpisne dokumentacije:

Naročnik si pridružuje pravico spremeniti razpisno dokumentacijo na lastno pobudo ali kot odgovor na zahtevana pojasnila najkasneje 6 dni pred iztekom roka za oddajo ponudb. Vsaka taka dopolnitev bo sestavni del razpisne dokumentacije in bo objavljena na Portalu javnih naročil. V primeru večjih sprememb bo naročnik po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb. Po poteku roka za prejem ponudb naročnik ne sme več spreminjati ali dopolnjevati razpisne dokumentacije.

10. Spremembe in umik ponudbe:

- Ponudnik sme umakniti ponudbo, jo dopolniti ali zamenjati do poteka roka za predložitev ponudbe, ne da bi imel naročnik pravico unovčiti garancijo banke za resnost ponudbe.
- Po poteku roka za sprejem ponudb, ponudnik ne more več spremeniti oddane ponudbe, je dopolniti ali nadomestiti z novo, naročnik pa je ne sme prevzeti.
- Umik ponudbe v času po poteku roka za predložitev ponudb in med potekom veljavnosti ponudbe (navedene v ponudbi), bo imel za posledico unovčenje garancije za resnost ponudbe.

11. Dopustne dopolnitve ponudbe:

V kolikor naročnik sam ali na predlog gospodarskega subjekta ugotovi, da je ponudba formalno nepopolna, mora dopustiti in omogočiti dopolnitev take ponudbe. Naročnik od ponudnika zahteva dopolnitev njegove ponudbe le v primeru, če določenega dejstva ne more sam preveriti. Če ponudnik v roku, ki ga določi naročnik, ponudbe ustrezno ne dopolni, mora naročnik tako ponudbo izločiti.

Ponudnik ne sme spreminjati svoje cene in ponudbe v okviru meril ter tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila oziroma tistih elementov ponudbe, ki lahko ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev njegove ponudbe glede na ostale ponudbe, ki jih je naročnik prejel v postopku javnega naročanja.

12. Izločitev ponudbe:

Pri javnem odpiranju ponudb:

- kot nepravočasno, če je naročnik ne prejme do izteka roka, določenega za prejem ponudb.

Pri pregledu in ocenjevanju ponudb kot nepravilno:

- če ponudba po opravljenem pregledu in morebitni dopolnitvi ponudbe v skladu z 78. členom ZJN-2 ni popolna,
- če je ponudbena cena očitno sestavljena na način, ki ni skladen s pravili poštene konkurence ali ne izpolnjuje pogojev iz 41. do 47. člena ZJN-2,
- če je ponudba neobičajno nizka,
- če ponudba ni sestavljena po predpisih, ki urejajo javna naročila,
- če ponudnik ne izpolnjuje v celoti vseh pogojev in zahtev iz razpisne dokumentacije.

III. POGOJI ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI IN NAVODILA O NAČINU DOKAZOVANJA SPOSOBNOSTI PONUDNIKA

1.) Edino merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je **NAJNIŽJA PONUDBENA CENA**. Naročnik bo ocenjeval samo ponudbe tistih ponudnikov, katerim bo priznal izpolnitev vseh zahtevanih pogojev iz tega poglavja.

2.) Da bo ponudba formalno popolna, morajo ponudniki v ponudbi priložiti vse dokumente in priloge, navedene v tej točki navodil. Priloge morajo biti priložene v vrstnem redu, kot je podan. Vse strani morajo biti oštevilčene, ponudniki pa morajo v spremnem dopisu navesti skupno število strani v ponudbi.

A) Izpolnjen obrazec **Podatki o ponudniku in njegovih podizvajalcih**, če ponudnik z njimi sodeluje v ponudbi oz. **izvajalcih v skupnem nastopu** (razpisni obrazec št. 1).

B) Pogoji za ugotavljanje sposobnosti ponudnika (41. – 43. člen ZJN-2)

1. Dokazila in pisne izjave iz točke B priložijo **vsi udeleženci** v ponudbi (t.j. ponudnik in morebitni izvajalci v skupnem nastopu nadalje »ponudnik« za točko B).

2. Če ponudnik namesto originala predloži fotokopijo dokazila uradne institucije, mora le-to parafirati in žigosati. Naročnik lahko v postopku preverjanja ponudb od posameznega ponudnika kadarkoli zahteva, da mu predloži na vpogled original, ki ga lahko primerja z v ponudbi dano fotokopijo.

b.1) Podatki o sposobnosti opravljanja poklicne dejavnosti

Naročnik bo sam preverjal, ali je ponudnik iz Republike Slovenije vpisan v ustrezen register dejavnosti. Ponudnik podpiše **izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2** (razpisni obrazec št. 6). Ponudniki s sedežem izven Republike Slovenije morajo k podpisani izjavi (razpisni obrazec št. 6) priložiti ustrezno dokazilo o vpisu v register dejavnosti. Dokazilo ne sme biti starejše od **30 dni** od datuma odpiranja ponudb.

b.2) Potrdilo, da ponudnik in njegov zakoniti zastopnik **nista bila pravnomočno obsojena** zaradi naslednjih kaznivih dejanj po Kazenskem zakoniku RS (Ur. l. RS, št. 63/94, 70/94, 23/99, 60/99, 40/06, 37/05 in 17/06):

- hudodelsko združevanje,
- sprejemanje podkupnine pri volitvah (velja za fizične osebe), nedovoljeno sprejemanje daril, nedovoljeno dajanje daril, jemanje podkupnine (za fizične osebe), dajanje podkupnine, sprejemanje daril za nezakonito posredovanje in dajanje daril za nezakonito posredovanje,
- goljufija, poslovna goljufija, preslepitev pri pridobitvi posojila ali ugodnosti in zatajitev finančnih obveznosti ter goljufija zoper finančne interese Evropskih skupnosti v smislu 1. člena Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti,
- pranje denarja.

Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji namesto potrdila podpiše **izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2** (razpisni obrazec št. 6), ponudniki, ki imajo sedež izven Republike Slovenije pa morajo k podpisani izjavi (razpisni obrazec št. 6) priložiti dokazila, da gornjih dejanj niso storili. Dokazila ne smejo biti starejša od **30 dni** od datuma odpiranja ponudb.

b.3) Potrdilo, da ponudnik **ni v postopku** prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije, da z njegovimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče, ni da ni opustil poslovne dejavnosti oz. ni v katerem koli podobnem položaju.

Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji namesto potrdila podpiše **izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2** (razpisni obrazec št. 6), ponudniki, ki imajo sedež izven Republike Slovenije, pa morajo k podpisni izjavi (razpisni obrazec št. 6) priložiti dokazila, ki ne smejo biti starejša od **30 dni** od datuma odpiranja ponudb. V kolikor država, v kateri ima ponudnik sedež ne izdaja takšnih dokazil, jih lahko ponudnik v skladu s 4. odstavkom 42. člena ZJN-2, nadomesti z izjavami kot so definirane v tem členu.

b.4) Potrdilo, da zoper ponudnika **ni uveden ali začel postopek** prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije v skladu s predpisi.

Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji namesto potrdila podpiše **izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2** (razpisni obrazec št. 6), ponudniki, ki imajo sedež izven Republike Slovenije, pa morajo k podpisni izjavi (razpisni obrazec št. 6) priložiti dokazila, ki ne smejo biti starejša od **30 dni** od datuma odpiranja ponudb. V kolikor država, v kateri ima ponudnik sedež ne izdaja takšnih dokazil, jih lahko ponudnik v skladu s 4. odstavkom 42. člena ZJN-2, nadomesti z izjavami kot so definirane v tem členu.

b.5) Potrdilo, da ponudnik **ni bil v katerikoli državi pravnomočno obsojen** za prestop v zvezi z njegovim poklicnim ravnanjem.

Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji namesto potrdila podpiše **izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2** (razpisni obrazec št. 6), ponudniki, ki imajo sedež izven Republike Slovenije, pa morajo k podpisni izjavi (razpisni obrazec št. 6) priložiti dokazila, ki ne smejo biti starejša od **30 dni** od datuma odpiranja ponudb. V kolikor država, v kateri ima ponudnik sedež ne izdaja takšnih dokazil, jih lahko ponudnik v skladu s 4. odstavkom 42. člena ZJN-2, nadomesti z izjavami kot so definirane v tem členu.

b.6) Potrdilo, da ima ponudnik **poravnane vse davke in prispevke za socialno varnost**, v skladu z zakonskimi odločbami države, kjer ima sedež, ali določbami države naročnika.

Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji namesto potrdila podpiše **izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2** (razpisni obrazec št. 6), ponudniki, ki imajo sedež izven Republike Slovenije, pa morajo k podpisni izjavi (razpisni obrazec št. 6) priložiti dokazila, ki ne smejo biti starejša od **30 dni** od datuma odpiranja ponudb. V kolikor država, v kateri ima ponudnik sedež ne izdaja takšnih dokazil, jih lahko ponudnik v skladu s 4. odstavkom 42. člena ZJN-2, nadomesti z izjavami kot so definirane v tem členu.

C) Podatki o ekonomski in finančni sposobnosti ter tehnični in kadrovski sposobnosti (44. in 45. člen ZJN-2)

Ponudnik priloži naslednja dokazila oz. dokumente (**opomba**: v primeru **skupne ponudbe** glej navodila v **točki H**)

c.1) Dokazila o ekonomsko-finančni sposobnosti:

- Pravne osebe s sedežem v Republiki Sloveniji predložijo: obrazec **BON-2**
- Samostojni podjetniki s sedežem v Republiki Sloveniji: predložijo **odločbo DURS o odmeri davka iz dejavnosti za zadnje poslovno leto** (potrjeno s strani pristojne izpostave DURS) ter **potrdila bank o stanju na transakcijskih računih za zadnjih 6 mesecev** pred odpiranjem ponudb, ter podatke o morebitnih blokadah le-teh.

- Ponudniki s sedežem v tujini predložijo: dokazila, iz katerih bodo razvidni podatki o ekonomsko-poslovni uspešnosti v zadnjem poslovnem letu ter potrdila o plačilni sposobnosti vseh bank, pri katerih ima odprte transakcijske račune.

Dokazila oz. potrdila ne smejo biti starejša od **30 dni** od datuma odpiranja ponudb.

Ponudnik je dokazal ekonomsko-finančno sposobnost. Pogoji:

- v zadnjih 6 mesecih ni bil v blokadi,
- na dan pred sestavitvijo dokazila ni imel dospelih neporavnanih obveznosti pri nobenih izmed bank, kjer ima TRR.

c.2) Ponudnik mora predložiti **izjavo, da ima plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja** (razpisni obrazec št. 6).

c.3.) Dokazila o tehnični in kadrovski sposobnosti

c.3.1.) Ponudnik razpolaga z zahtevanimi tehničnimi zmogljivostmi

Dokazilo:

Ponudnik razpolaga z ustreznimi kadri, ki so izkušeni, strokovno usposobljeni in razpolagajo z ustreznimi referencami s področja tega javnega naročila (razpisni obrazec št. 9).

c.3.2.) Izjava, da ima ponudnik organiziran sistem odkrivanja, spremljanja in odpravljanja napak pri tiskanju, dodelavah in manipulacijah s tiskovinami (razpisni obrazec št. 10).

Naročnik lahko od ponudnikov pred oddajo naročila zahteva poskusno serijo tiskanja, in sicer za publikacije tisk dveh publikacij. V primeru, da poskusna serija tiskanja ne bo ustrezala zahtevani kakovosti, ki je določena pod točko v 3. točki IV dela razpisne dokumentacije - VRSTA IN OPIS STORITEV, KI SO PREDMET JAVNEGA RAZPISA, bo ponudba ponudnika izločena iz nadaljnjega postopka oddaje javnega naročila.

Č) Izpolnjene, podpisane in žigosane izjave:

- Krovna izjava ponudnika (razpisni obrazec št. 2);
- Izjavo ponudnika, da sprejema vse pogoje razpisne dokumentacije (razpisni obrazec št. 5, s priloženo, parafirano in žigosano razpisno dokumentacijo (poglavje od I do V))
- Izjava ponudnika o izpolnjevanju posebnih zahtev naročnika (razpisni obrazec št. 7)
- Izjava o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2 (razpisni obrazec št. 6)

D) Ponudba (razpisni obrazec št. 3)

Ponudbe mora biti veljavna **najmanj 90 dni** od dneva odpiranja ponudb.

E) Predračun (razpisni obrazec št. 4)

V skladu s tehnično specifikacijo.

F) Seznam opravljenih tiskanj v offset tehniki v zadnjih treh (3) letih v vrednosti nad 2.100,00 EUR (brez DDV) za posamezno tiskanje (razpisni obrazec št. 8).

Obrazcu morajo biti priložena potrdila naročnikov in sicer za vsako tiskanje, ki jo ponudnik v obrazcu navaja (razpisni obrazec št. 8a). Pogoji: vsaj štiri (4) taka tiskanja v zadnjih treh letih. Za storitve tiskanja, katerih plačnik je bil naročnik po tem javnem razpisu, potrdil ni potrebno predložiti.

G) V kolikor ponudnik dokazuje izpolnjevanje svojih pogojev s sodelovanjem podizvajalcev, mora za podizvajalce:

g.1) na enak način **dokumentirati izpolnjevanje tistih pogojev** iz točk od b.1) do vključno b.6) **s katerimi dopolnjuje dokazovanje izpolnjevanja svojih pogojev**. Izvajalci predložijo podpisano **izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2** (razpisni obrazec št. 6). V primeru sklenitve pogodbe, bodo isti podizvajalci tudi imenovani v pogodbi med naročnikom in izvajalcem.

g.2) priložiti podpisane pogodbe o sodelovanju z vsemi podizvajalci, ki jih navaja v ponudbi, iz katere bo nedvoumno razvidno naslednje:

- vrsta del, ki jih bo izvajal podizvajalec,
- izjava podizvajalcev, da je imel ponudnik v obdobju enega leta pred pričetkom naročila ves čas pravočasno in v celoti do njega poravnane vse svoje zapadle obveznosti,
- izjava podizvajalca, da je seznanje z navodili ponudnikom in razpisnimi pogoji ter merili za dodelitev javnega naročila in da z njimi v celoti soglašajo,
- izjava podizvajalca, da je seznanjen s plačilnimi pogoji iz razpisne dokumentacije in
- izjava podizvajalca, da soglaša s ponudbenimi cenami za njihova dela, ki jih je v ponudbi podal ponudnik.

H) V kolikor daje skupina izvajalcev skupno ponudbo:

h.1) morajo **vsi izvajalci (vsak posebej) na enak način dokumentirati izpolnjevanje pogojev** za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila, torej priložiti dokazila iz točk od b.1) do vključno b.6). Izvajalci predložijo podpisano **izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2** (razpisni obrazec št. 6). V primeru sklenitve pogodbe, bodo isti izvajalci tudi imenovani v pogodbi med naročnikom in poslovodečim izvajalcem.

h.2) mora ta skupina izvajalcev podpisati in **priložiti pravni akt (pogodbo) o skupni izvedbi naročila**, iz katerega bo nedvoumno razvidno naslednje:

- imenovanje poslovodečega izvajalca pri izvedbi javnega naročila,
- pooblastilo poslovodečemu in odgovorni osebi za podpis ponudbe,
- vrsta del, ki jih bo izvajal posamezni izvajalec in njihove odgovornosti,
- izjava izvajalcev, da je imel poslovodeči v obdobju enega leta pred pričetkom naročila ves čas pravočasno in v celoti poravnane vse svoje zapadle obveznosti do njih,
- izjava, da so seznanjeni z navodili ponudnikom in razpisnimi pogoji ter merili za dodelitev javnega naročila in da z njimi v celoti soglašajo,
- izjava, da so seznanjeni s plačilnimi pogoji iz razpisne dokumentacije in
- navedba, da odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

I) Izpolnjen, parafiran, podpisan in žigosan **vzorec okvirnega sporazuma** (Razpisni obrazec št. 11).

J) Menična izjava z bianco menico za resnost ponudbe v višini 2.000,00 EUR – (Razpisni obrazec št. 12).

K) Izjava ponudnika, da bo ob podpisu posamezne pogodbe predložil **za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti** eno (1) **bianco menice z menično izjavo** ali **garancijo banke oz. zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti** v višini 10 % pogodbene vrednosti (vzorec pod L) (Razpisni obrazec št. 13).*

L) Vzorec garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (Razpisni obrazec št. 14)

* Če bo pogodbena vrednost znašala **do 30.000 EUR**, bo moral ponudnik priložiti **izjavo ponudnika**, da bo ob podpisu pogodbe predložil za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti eno (1) **bianco menico** v višini 10% od pogodbene vrednosti za dobo trajanja pogodbe.

* Če bo pogodbena vrednost znašala **30.000 EUR ali več**, bo moral ponudnik predložiti originalno izjavo banke oz. zavarovalnice, da bo ob podpisu pogodbe izdala garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini 10% pogodbene vrednosti za dobo trajanja pogodbe.

IV. NAČIN UGOTAVLJANJA IZPOLNJEVANJA POGOJEV

1. Naročnik bo izpolnjevanje pogojev iz točke B ugotavljal iz razpisne dokumentacije, ki jo izpolni ponudnik in vseh zahtevanih listin, ki jih bo ponudnik priložil. Če ponudba ne vsebuje vseh zahtevanih elementov bo izločena.

A. Pogoji za priznanje sposobnosti ponudnika (41. – 43. člen ZJN-2):

	POGOJ	USTREZA	
		DA	NE
1.	Ponudnik je vpisan v register za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila.		
2.	Ponudnik in njegov zakonit zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, nista bila kaznovana za dejanje v zvezi s hudodelskim združevanjem, podkupovanjem, goljufijo ali poslovno goljufijo in pranjem denarja. Priložena ustrezna izjava oz. dokazilo.		
3.	Ponudnik ni v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije, kadar z njegovimi posli iz drugih razlogov upravlja sodišče, je opustil poslovno dejavnost ali je v katerem koli podobnem položaju. Priložena ustrezna izjava oz. dokazilo.		
4.	Zoper ponudnika ni uveden ali začel postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije v skladu s predpisi. Priložena ustrezna izjava oz. dokazilo.		
5.	Ponudnik ni bil kaznovan za dejanje v zvezi z njegovim poklicnim ravnanjem. Priložena ustrezna izjava oz. dokazilo.		
6.	Ponudnik ima poravnane davke in prispevke za socialno varnost, v skladu s predpisi države, kjer ima sedež. Priložena ustrezna izjava oz. dokazilo.		

B. Ekonomsko-finančni, tehnični in kadrovski pogoji za priznanje sposobnosti (44. in 45. člen ZJN-2):

	POGOJ	USTREZA	
		DA	NE
1.	Ponudnik je dokazal ekonomsko-finančno sposobnost. Pogoji: 1. v zadnjih 6 mesecih ni bil v blokadi pri nobeni izmed bank, pri katerih ima TRR, 2. na dan pred sestavitvijo dokazila ni imel dospelih neporavnanih obveznosti. Dokazila oz. potrdila niso starejša od 30 dni.		
2.	Ponudnik oz. poslovodeči ima v celoti poravnane vse svoje zapadle obveznosti do podizvajalcev oz. izvajalcev v skupnem nastopu iz predhodnih postopkov javnega naročanja. Priložena ustrezna izjava.		
3.	Ponudnik ima ustrezne reference s področja tiskanja v offset tehniki in sicer: - v zadnjih treh letih je opravil štiri (4) tiskanje v offset tehniki v vrednosti nad 2.100,00 EUR.		
4.	Ponudnik je izpolnil in podpisal seznam zaposlenih in drugih strokovnjakov (razp. obr. 9)		

5.	Ponudnik ima organiziran sistem odkrivanja, spremljanja in odpravljanja napak pri tiskanju, dodelavah in manipulacijah s tiskovinami. Zaposleni pri ponudniku so sposobni izvesti dela po pogodbi v roku 2 dni od naročila. Priložena ustrezna izjava (razp. obr. 10).		
----	---	--	--

C. Izpolnjevanje ostalih pogojev:

	POGOJ	USTREZA	
		DA	NE
1.	Ponudnik je izpolnil in podpisal obrazec predstavitev ponudnika in navedba podizvajalcev oz. izvajalcev v skupnem postopku (razp. obr. 1).		
2.	Ponudnik je podpisal in žigosal krovno izjavo (razp. obr. 2).		
3.	Cena je formirana na podlagi enotnih cen iz predračuna in zajema vse stroške vključno z DDV in dostavo franco skladišče naročnika (razp. obr. 3).		
4.	Ponudba ni neobičajno nizka (razp. obr. 3).		
5.	Opcija ponudbe je najmanj 90 dni.		
6.	Rok izvedbe razpisanih storitev je max. 14 dni, izjemoma max. 2 dni		
7.	Ponudnik je predložil predračun (razp. obr. 4).		
8.	Ponudnik je priložil izjavo, da sprejema vse pogoje razpisne dokumentacije in predložil razpisno dokumentacijo (razp. obr. 5).		
9.	Ponudnik je predložil izjavo o izpolnjevanju minimalnih pogojev za ponudnike po ZJN-2 (razp. obr. 6).		
10.	Ponudnik je predložil izjavo o izpolnjevanju posebnih zahtev naročnika (razp. obr. 7).		
11.	Ponudnik je predložil seznam opravljenih storitev tiskanja v offset tehniki v zadnjih treh letih (reference), s potrdili naročnikov in izpolnjuje zahtevane pogoje (razp. obr. 8 in 8a).		
12.	Vzorec okvirnega sporazuma je ponudnik izpolnil, parafiral, podpisal in žigosal (razp. obr. 11).		
13.	Ponudnik je predložil bianco menico z menično izjavo za resnost ponudbe (razp. obr. 12)		
14.	Ponudnik je predložil izjavo, da bo ob podpisu pogodbe predložil za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti eno (1) bianco menice z menično izjavo ali garancijo banke oz. zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (razp. obr. št. 13).		
15.	Ponudnik nudi storitev tiskanja v skladu z razpisno dokumentacijo.		

2. A) MERILO ZA SKLENITEV OKVIRNEGA SPORAZUMA

Najnižja skupna cena za tisk publikacij za prvih 6 mesecev ob izpolnjevanju vseh zahtevanih pogojev.

2. B) MERILO ZA SKLENITEV KONKRETNEGA NAROČILA STORITVE TISKANJA

Edino merilo pri oddaji konkretnega naročila storitve tiskanja je najnižja cena za posamezno tiskovino.

3. VRSTA IN OPIS STORITEV, KI SO PREDMET JAVNEGA RAZPISA

A) SPLOŠNO

1. Naročnik potrebuje tiskanje tiskovin – tiskanje publikacij, kuvert in ostalega gradiva. Okvirna vrednost javnega naročila za obdobje treh let je 210.000 EUR brez DDV. Iz točke B) - seznam tiskovin za obdobje prvih šest mesecev je razviden opis različnih tiskovin, naklada in skupna naklada posameznih vrst tiskovin, format papirja, način tiska ter vezava.
2. Kvaliteto tiskovin bo naročnik preverjal glede na standard ISO 12647-2 in ISO 2859-I. Ponudnik mora v vseh fazah izdelave tiskovin spremljati in nadzirati njihovo kvaliteto. Organiziran mora imeti sistem odkrivanja, spremljanja in odpravljanja napak pri tiskanju, dodelavah in manipulacijah s tiskovinami. Ponudnik mora izdelati tiskovine v skladu z zahtevami naročnika. Če ponudnik večkrat dostavi tiskovine, ki niso v skladu z naročnikovimi zahtevami, bo naročnik odstopil od okvirnega sporazuma.
3. Tehnične specifikacije za tisk publikacij
 - tiskane na različne vrste papirja: različna gramatura, kvaliteta, format ...;
 - glede na način tiska: enobarvne, dvo ali večbarvne;
 - plemenitenje: lakirane, plastificirane ...;
 - glede na vrste dodelav: mehka vezava, šivano z žico, zgibano, porezано na končni format, izsekano;
 - tiskane v različnih nakladah in obsegih: naklade od 80 do 5000 kosov;
 - pakiranje po potrebi.
4. Predloge za tisk bo dal naročnik na folijah, filmih ali v elektronski obliki kot visokoresolucijske *.pdf. datoteke. Za barvne tiskovine bo naročnik predložil vzorec tiskovine.
5. Natančne naklade in tehnične karakteristike posameznih tiskovin bo naročnik ponudnikom, s katerimi bo sklenil okvirni sporazum, sporočil ob vsakokratni potrebi po storitvi tiskanja.

B) SEZNAM TISKOVIN ZA OBDOBJE PRVIH ŠEST MESECEV - TISKANJE PUBLIKACIJ, KUVERT IN OSTALEGA GRADIVA

1. Zbirka FIZIKA 1

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 388 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 500 izvodov

2. Zbirka FIZIKA 2

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 432 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 500 izvodov

3. Zbirka ANGLEŠČINA

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 382 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 1.500 izvodov

4. Zbirka MATEMATIKA

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 266 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 1.500 izvodov

5. Zbirka ZGODOVINA

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 400 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 500 izvodov

6. Zbirka SLOVENŠČINA

Podane cene na izvod morajo vsebovati Zbirko SLOVENŠČINA 1 in Zbirko SLOVENŠČINA 2, ki bosta zapakirani skupaj (po en izvod vsake) s prozorno termo skrčljivo folijo.

a) Zbirka SLOVENŠČINA 1

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 170 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 1.000 izvodov

b) Zbirka SLOVENŠČINA 2

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 100 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 1.000 izvodov

7. Zbirka GEOGRAFIJA (2 knjigi)

Podane cene na izvod morajo vsebovati Zbirko GEOGRAFIJA 1 in Zbirko GEOGRAFIJA 2, ki bosta zapakirani skupaj (po en izvod vsake) s prozorno termo skrčljivo folijo.

a) Zbirka GEOGRAFIJA 1

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 336 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 700 izvodov

b) Zbirka GEOGRAFIJA 2

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

notranjost 1/1 od strani 8 do 93 so 4-barvne (75 strani)

obseg: 216 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 700 izvodov

8. Angleška vadnica za poklicno maturo

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 200 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 500 izvodov

9. Tisk kuvert

10.000 Kuverta C4

5.000 Kuverta C5

5.000 Amerikanka LO

8.000 Amerikanka BO

V. OSTALI POGOJI, OPOZORILA, PRAVICE

1. Naročnik opozarja ponudnika,

- da v času razpisa ne sme pričenjati ali izvajati dejanj, ki bi vnaprej določila izbiro določene ponudbe, da v času od izbire ponudnika do pričetka veljavnosti pogodbe ne sme pričenjati dejanj, ki bi lahko povzročila, da pogodba ne bi pričela veljati ali ne bi bila izpolnjena,
- da v primeru ustavitve postopka nobena stran ne sme pričenjati in izvajati postopkov, ki bi oteževala razveljavitev ali spremembo odločitve o izbiri izvajalca ali ki bi vplivala na nepristranskost revizijske komisije.

2. Izbran ponudnik bo pozvan k podpisu pogodbe. Če se ponudnik v roku 8 dni ne bo odzval na poziv, se šteje, da je ponudnik odstopil od ponudbe. Naročnik bo v tem primeru unovčil dokument za finančno zavarovanje za resnost ponudbe ne glede na razloge za odstop od ponudbe.

3. Ponudnik ne bo mogel uveljaviti naknadnih podražitev iz naslova nepopolne ali neustrezne razpisne dokumentacije, za tiste dele izvedbe javnega naročila, ki v razpisni dokumentaciji niso bili ustrezno opredeljeni, pa bi glede na predmet javnega naročila in celotno dokumentacijo ponudnik lahko predvidel.

4. Naročnik si pridružuje pravico ne skleniti ponudbe z nobenim ponudnikom, brez kakršnih koli povrnitve zahtevkov.

5. V skladu z 6. odstavkom 4. člena ZJN-2 in Uredbo o neposrednih plačilih podizvajalcu pri nastopanju ponudnika s podizvajalcem pri javnem naročanju (Ur.l. RS, št. 66/2007) bo izbrani izvajalec naročila, kot prevzemnik javnega naročila, v pogodbi pooblastil naročnika, da na podlagi potrjenega računa oz. situacije neposredno plačuje podizvajalcem, ki jih prevzemnik naročila navede v ponudbi. Glavni izvajalec se zaveže, da bo svojemu računu oz. situaciji, ki ga/jo bo poslal naročniku, obvezno priložil potrjene račune oz. situacije svojih podizvajalcev.

6. Vsak ponudnik, ki je sodeloval v postopku oddaje javnega naročila ima v skladu z Zakonom o javnem naročanju pravico vložiti zahtevo za revizijo postopka javnega naročanja, če meni, da postopek ni bil izveden skladno z določili tega zakona.

Zahtevke za revizijo postopka lahko vloži na podlagi Zakona o reviziji postopkov javnega naročanja (ZRP JN-UPB5, Ur.l. RS, št. 94/2007), pri čemer je potrebno vplačati z zakonom določeno takso na transakcijski račun Ministrstva za finance.

DRŽAVNI IZPITNI CENTER

VI. RAZPISNI OBRAZCI IN VZORCI

Razpisni obrazec št. 1

PODATKI O PONUDNIKU IN PODIZVAJALCIH OZ. IZVAJALCIH V SKUPNEM NASTOPU

PONUDNIK OZ. POSLOVODEČI (v primeru skupnega nastopa):

Naziv ponudnika	
Naslov in sedež ponudnika	
Odgovorna oseba (podpisnik pogodbe)	
Kontaktna oseba	
Telefon	
Telefax	
E-mail (elektronska pošta)	
Transakcijski račun podjetja	
Matična številka podjetja	
Identifikacijska št.za DDV	

PRI IZVEDBI JAVNEGA NAROČILA BODO SODELOVALI PODIZVAJALCI OZ. IZVAJALCI V SKUPNI IZVEDBI NAROČILA:

Podizvajalec oz. izvajalec v skupni izvedbi (firma in sedež)	Vrsta del, ki jih bodo izvajali	Vrednost del, ki jih bodo izvajali (v EUR)	Zakoniti zastopnik ali oseba pooblaščen za zastopanje

Datum:

Žig:

Podpis:

 (Navodilo: V primeru več podizvajalcev oz. izvajalcev v skupnem nastopu, obrazec fotokopirajte)

Razpisni obrazec št. 2**KROVNA IZJAVA PONUDNIKA oz. POSLOVODEČEGA (v primeru skupnega nastopa):****S polno odgovornostjo izjavljamo:**

1. Da vse kopije dokumentov, ki so priložene ponudbi, ustrezajo originalom;
2. Da vse navedbe, ki smo jih podali v ponudbi, ustrezajo dejanskemu stanju, naročniku pa dajemo pravico, da jih preveri pri sodelujočih v ponudbi ali pristojnih ustanovah oz. inštitucijah;
3. Da v primeru tega javnega naročila nismo, skupaj s podizvajalci, izdelali oz. sodelovali z izdelovalci pri izdelavi razpisne dokumentacije ali njenih delov; prav tako izdelovalci razpisne dokumentacije niso sodelovali z nami pri pripravi ponudbe;
4. Da nam zakon ne prepoveduje skleniti pogodbe za izvedbo javnega naročila;
5. Da bomo glede na že sklenjene pogodbe, v primeru, da bomo izbrani, sposobni kvalitetno izvajati dela razpisanega javnega naročila in da razpolagamo z zadostnimi tehničnimi zmogljivostmi,
6. Da naše podjetje izpolnjuje vse zakonsko predpisane pogoje za opravljanje dejavnosti, za katero se prijavljamo po predmetnem razpisu.

Datum:

Žig:

Podpis:

Razpisni obrazec št. 3

PONUDBA št.: _____

PONUDNIK: oz. POSLOVODEČI (v primeru skupnega nastopa):

1. V skladu z razpisnimi pogoji in razpisno dokumentacijo smo pripravljene izvesti javno naročilo za ceno:

Tiskovina	Skupna cena (z DDV)
1. Zbirka FIZIKA 1	
2. Zbirka FIZIKA 2	
3. Zbirka ANGLEŠČINA	
4. Zbirka MATEMATIKA	
5. Zbirka ZGODOVINA	
6. Zbirka SLOVENŠČINA (2 knjigi)	
7. Zbirka GEOGRAFIJA (2 knjigi)	
8. Angleška vadnica za poklicno maturo	
9. Tisk kuvert (C4, C5, amerikanka LO, Amerikanka BO)	
SKUPAJ:	

2. Ponudbena cena je formirana na podlagi enotnih cen iz predračuna in zajema vse stroške vključno z DDV in dostavo franco skladišče naročnika.

3. Rok izvedbe razpisanih storitev je max. 14 dni, izjemoma max. 2 dni.

4. Ponudbe velja: _____ (min. 90 dni)

Datum:

Žig:

Podpis:

Razpisni obrazec št. 4

PREDRAČUN ZA TISKANJE PUBLIKACIJ, KUVERT IN OSTALEGA GRADIVA:

Tiskovina	Cena EUR/izvod (z DDV)	Skupna cena EUR (z DDV)
1. Zbirka FIZIKA 1		
2. Zbirka FIZIKA 2		
3. Zbirka ANGLEŠČINA		
4. Zbirka MATEMATIKA		
5. Zbirka ZGODOVINA		
6. Zbirka SLOVENŠČINA (2 knjigi)		
7. Zbirka GEOGRAFIJA (2 knjigi)		
8. Angleška vadnica za poklicno maturo		
9. Tisk kuvert		
a. 10.000 Kuverta C4		
b. 5.000 Kuverta C5		
c. 5.000 Amerikanka LO		
d. 8.000 Amerikanka BO		

Predračun je podan v skladu s seznamom tiskovin za obdobje prvih šestih mesecev - Tiskanje publikacij, kuvert in ostalega gradiva in sicer za:

1. Zbirka FIZIKA 1

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 388 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 500 izvodov

2. Zbirka FIZIKA 2

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 432 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 500 izvodov

3. Zbirka ANGLEŠČINA

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 382 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 1.500 izvodov

4. Zbirka MATEMATIKA

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 266 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 1.500 izvodov

5. Zbirka ZGODOVINA

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 400 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 500 izvodov

6. Zbirka SLOVENŠČINA (2 knjigi)

Podane cene na izvod morajo vsebovati Zbirko SLOVENŠČINA 1 in Zbirko SLOVENŠČINA 2, ki bosta zapakirani skupaj (po en izvod vsake) s prozorno termo skrčljivo folijo.

a) Zbirka SLOVENŠČINA 1

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 170 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 1.000 izvodov

b) Zbirka SLOVENŠČINA 2

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 100 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 1.000 izvodov

7. Zbirka GEOGRAFIJA (2 knjigi)

Podane cene na izvod morajo vsebovati Zbirko GEOGRAFIJA 1 in Zbirko GEOGRAFIJA 2, ki bosta zapakirani skupaj (po en izvod vsake) s prozorno termo skrčljivo folijo.

a) Zbirka GEOGRAFIJA 1

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 336 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 700 izvodov

b) Zbirka GEOGRAFIJA 2

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

notranjost 1/1 od strani 8 do 93 so 4-barvne (75 strani)

obseg: 216 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 700 izvodov

8. Angleška vadnica za poklicno maturo

format: 21 x 29,7 cm

papir: ovitek premazni 250 g/m², notranjost brezlesni 80 g/m²

tisk: ovitek 4/0, notranjost 1/1 (platnica plastificirana 1/0 sijaj)

obseg: 200 strani + ovitek

vezava: broširano, rezkano

naklada: 500 izvodov

9. Tisk kuvert

10.000 Kuverta C4

5.000 Kuverta C5

5.000 Amerikanka LO

8.000 Amerikanka BO

Datum:

Žig:

Podpis:

Razpisni obrazec št. 5**IZJAVA PONUDNIKA, DA SPREJEMA POGOJE RAZPISNE DOKUMENTACIJE****Ponudnik:**.....
(naziv).....
(naslov)

Ob oddaji naše ponudbe št., z dne, v
skupnem številu strani

i z j a v l j a m o

da smo seznanjeni z vsebino razpisne dokumentacije za dodelitev javnega naročila in da z
njo brez kakršnihkoli zadržkov v celoti soglašamo.

Datum:

Žig:

Podpis:

NAVODILO:

Tej izjavi se priloži razpisana dokumentacija. Vse strani parafirati in žigosati.

Razpisni obrazec št. 6

Državni izpitni center
Ob železnici 16
1000 LJUBLJANA

Podpisani: kot pooblaščen oseba za

zastopanje ponudnika podajam v skladu
z določili 41. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/2006) naslednjo:

**IZJAVO
O IZPOLNJEVANJU MINIMALNIH POGOJEV
ZA PONUDNIKE PO ZAKONU O JAVNEM NAROČANJU**

V zvezi z našo ponudbo števil.: z dne, za sukcesivno
tiskanje publikacij kuvert in ostalega gradiva pod kazensko odgovornostjo izjavljamo, da
naše podjetje izpolnjuje naslednje pogoje:

ZAP. ŠT.	POGOJI	ustreza	ustreza
1.	Izjavljamo, da imamo veljavno registracijo za opravljanje dejavnosti.	DA	NE
2.	Ponudnik in njegov zakonit zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, nista bila kaznovana za dejanje v zvezi s hudodelskim združevanjem, podkupovanjem, goljufijo ali poslovno goljufijo in pranjem denarja.	DA	NE
3.	Izjavljamo, da nismo v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije, niti nismo prenehali poslovati na podlagi sodne ali druge prisilne odločbe.	DA	NE
4.	Izjavljamo, da proti nam ni uveden ali začet postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije.	DA	NE
5.	Izjavljamo, da nismo bili kaznovani za dejanje v zvezi z našim poklicnim ravnanjem.	DA	NE
6.	Izjavljamo, da imamo poravnane davke in prispevke za socialno varnost.	DA	NE
7.	Izjavljamo, da imamo veljavno dovoljenje pristojnega organa za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, če je za opravljanje take dejavnosti na podlagi posebnega zakona dovoljenje potrebno.	DA	NE
8.	Izjavljamo, da imamo plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.	DA	NE

Ponudnik z izpolnitvijo in podpisom te izjave daje soglasje naročniku za pridobitev ustreznih dokazil in osebnih podatkov o izpolnjevanju pogojev iz uradnih evidenc.

Navedeni podatki so resnični in smo jih, če bo naročnik to zahteval, pripravljeni dokazati s predložitvijo ustreznih potrdil.

Žig in podpis ponudnika:

Razpisni obrazec št. 7

PONUDBNIK: oz. POSLOVODEČI (v primeru skupnega nastopa):

.....

IZJAVA**1. Ponudnik s podpisom te izjave kazensko in materialno odgovarja, da bo:**

- storitev tiskanja izvajal v skladu s standardom ISO 12647-2 in ISO 2859-I;
- v vseh fazah izdelave tiskovin spremljal in nadziral kvaliteto tiskanja posameznih naročenih tiskovin;
- imel organiziran sistem odkrivanja, spremljanja in odpravljanja napak pri tiskanju, dodelavah in manipulacijah s tiskovinami;
- bo izdelal tiskovine v skladu z zahtevami naročnika.

2. Ponudnik s podpisom te izjave potrjuje, da je seznanjen s tehničnimi specifikacijami za tisk publikacij, in sicer bodo tiskovine:

- tiskane na različne vrste papirja: različna gramatura, kvaliteta, format ...;
- tiskane glede na način tiska: enobarvne, dvo ali večbarvne;
- plemenitenje: lakirane, plastificirane ...;
- dodelane glede na vrste dodelav: mehka vezava, šivano z žico, zgibano, porezano na končni format, izsekano;
- tiskane v različnih nakladah in obsegih: naklade od 80 do 5000 kosov;
- pakirane po potrebi.

3. Ponudnik s podpisom te izjave potrjuje, da je seznanjen z potekom naročanja tiskanja tiskovin, in sicer bo naročnik predloge za tisk ponudniku posredovalna folijah, filmih ali v elektronski obliki kot visokoresolucijske *.pdf. datoteke. Za barvne tiskovine bo naročnik predložil vzorec tiskovine.

Datum:

Žig:

Podpis:

Razpisni obrazec št. 8*(Navodilo: obrazec fotokopirajte za potrebno število izvajalcev)***PONUDBNIK oz. IZVAJALEC (v primeru skupne ponudbe)**

.....

**SEZNAM OPRAVLJENIH STORITEV TISKANJA
V OFFSET TEHNIKI V ZADNJIH TREH LETIH**

Javni ali zasebni naročnik	Naziv storitve	Vrsta del	Vrednost storitve (v EUR brez DDV)	Leto izvedbe

Ponudnik mora predložiti potrdila naročnika za vsako storitev tiskanja, ki jo ponudnik navaja (priloga 8a), ali kopijo pogodb, računov, ipd.

Za izvedbo storitev tiskanja v offset tehniki, katere investitor je bil naročnik po tem javnem razpisu, potrdil ni potrebno predložiti.

Pogoj je: vsaj štiri (4) taka tiskanja v zadnjih treh letih v vrednosti nad 2.100,00 EUR (brez DDV) za posamezno tiskanje.

Datum:

Žig:

Podpis:

Razpisni obrazec št. 8a*(Navodilo: obrazec fotokopirajte za potrebno število potrdil)***POTRDILO NAROČNIKA**
(priloga k razpisnemu obrazcu 8)

Naročnik:

.....

Kot naročnik tiskarskih storitev:

v višini EUR (brez DDV),

izvedba del leta,

potrjuje, **da je izvajalec**

.....

- izvajal tiskarske storitve
- dela pa je izvedel pravočasno in kvalitetno ter
- skladno s pogodbenimi določili.

Odgovorna oseba naročnika, pri katerem se lahko dobijo dodatne informacije

.....

tel.:, fax:

Datum:

Žig:

Podpis:

Opomba:**Veljavno je samo potrdilo z žigom in podpisom naročnika.**

Razpisni obrazec št. 9**SEZNAM ZAPOSLENIH IN DRUGIH STROKOVNJAKOV**

PONUDNIK oz. PODIZVAJALEC oz. IZVAJALEC

(OBKROŽI USTREZNO)SEZNAM STROKOVNJAKOV, KI BODO ODGOVORNI ZA IZVEDBO POGODBE IN ZA
NADZOR KAKOVOSTI**(Obvezno je prvega navesti odgovornega vodje vseh del)**

Ime in priimek	Strokovna izobrazba	Leto zaposlitve na podobnem del. mestu	Predvidena funkcija

Datum:

Žig:

Podpis:

Opomba: obrazec fotokopirajte za potrebno število podizvajalcev oz. izvajalcev

Razpisni obrazec št. 10

**IZJAVA PONUDNIKA oz. POSLOVODEČEGA (v primeru skupnega nastopa),
DA JE ZANESLJIV, SPOSOBEN UPRAVLJANJA, IMA IZKUŠNJE, UGLED TER
ZAPOSLENE, KI SO SPOSOBNI IZVESTI POGODBO IN IMA SISTEM ZA ODKRIVANJE
NAPAK**

Izjavljam, da je naše podjetje zanesljivo, sposobno upravljanja, ima izkušnje ugled ter zaposlene, ki so sposobni izvesti dela po pogodbi v roku 2 dni od naročila.

Izjavljam da ima naše podjetje organiziran sistem odkrivanja, spremljanja in odpravljanja napak pri tiskanju, dodelavah in manipulacijah s tiskovinami.

Datum:

Žig:

Podpis:

Razpisni obrazec št. 11

VZOREC OKVIRNEGA SPORAZUMA

DRŽAVNI IZPITNI CENTER, Ob železnici 16, Ljubljana, ki ga zastopa direktor
mag. Darko Zupanc (v nadaljevanju: naročnik)
matična številka: 5768063
ID številka za DDV: Si75000270

in

.....
matična številka:
ID številka za DDV:
(v nadaljevanju: izvajalec)

sklepata

**OKVIRNI SPORAZUM ŠT.
O IZVAJANJU TISKARSKIH STORITEV**

1. člen

Na osnovi javnega razpisa za oddajo javnega naročila (objavljena na Portalu javnih naročil dne 29. 1. 2008 št. objave: JN591/2008) naročnik naroča, izvajalec pa nudi tiskarske storitve.

2. člen

Predmet tega sporazuma je opravljanje tiskarskih storitev, na način kot je to opredeljeno v VI. delu razpisne dokumentacije, točka 3 pod naslovom **VRSTA IN OPIS STORITEV, KI SO PREDMET JAVNEGA RAZPISA**.

S tem sporazumom se naročnik in izvajalec dogovorita o splošnih pogojih izvajanja javnega naročila.

Sestavni del tega sporazuma so tudi pogoji določeni z razpisno dokumentacijo in ponudbena dokumentacija izvajalca.

3. člen

Naročnik se zaveže, da bo za zadovoljitev dela svojih prihodnjih potreb po tiskarskih storitvah izvajalcu oddal posle na podlagi tega okvirnega sporazuma, izvajalec pa se zaveže, da bo posel opravil pod dogovorjenimi pogoji.

4. člen

Stranki ugotavljata, da naročnik po obsegu in časovno ne more vnaprej določiti potreb po tiskarskih storitvah, in bo tiskarske storitve časovno in količinsko naročal glede na dejanske potrebe.

Naročnik bo v primeru potrebe tiskarskih storitev naročal po sprejetih cenah in pod pogoji, navedenimi v okvirnem sporazumu in razpisni dokumentaciji.

5. člen

Naročnik bo za posamezna naročila tiskanja pozval stranke okvirnih sporazumov, da podajo ponudbe za konkretno naročilo. Konkretno naročilo bo naročnik oddal tistemu ponudniku (enemu ponudniku), ki bo ponudil najugodnejšo ceno za konkretno naročilo tiskarske storitve posamezne tiskovine med sklenitlji okvirnega sporazuma. Edino merilo pri oddaji naročila je najnižja cena.

Naročnik bo konkretno naročilo oddal po pošti, telefaksu ali elektronski pošti.

Izvajalec se obvezuje, da bo za naročnika opravil storitev v dogovorjenih rokih za posamezno naročilo. Naročnik se obvezuje, da bo izvajalca obvestil o pričetku izvajanja tiskarskih storitev najmanj 5 dni pred začetkom izvedbe posamezne storitve. Izvajalec pa se zaveže, da bo naročeno storitev izvedel in natisnato publikacije oz. blago dostavil franco naročnik v 14 dneh od prejema naročila.

V nujnih primerih, ko bo potrebno tiskarsko storitev opraviti takoj po prejemu naročila brez predhodnega obvestila, mora izvajalec natisnato publikacijo oz. blago dostaviti franco naročnik v roku 2 dni od oddaje naročila.

6. člen

Dela se izvajajo po cenah iz konkretne ponudbe in predračuna za vsako posamezno storitev tiskanja.

Morebitna presežna in dodatna dela, ki niso zajeta po tem sporazumu, se obračunajo po vsakokratni ponudbi izvajalca.

7. člen

Kakovost storitve mora ustrezati obstoječim standardom, ki veljajo v stroki. Izvajalec se obvezuje, da bo storitev izvedel brezhibno, kvalitetno in strokovno.

8. člen

Naročnik je dolžan reklamirati blago, tako glede kakovosti, kot tudi glede prejete količine v roku 8 dni od prevzema celotne naročene količine, blago s skritimi napakami pa najkasneje v 6. mesecih, vsakič na osnovi zapisnika.

Kakovost dogovorjenega blaga ugotavlja naročnik na osnovi tehničnih pogojev prevzema, oziroma parametrov kakovosti, ki so sestavni del vsakega posamičnega naročila in pri tem uporablja metode vzorčenja po atributih ter variablah – skladno s standardom ISO 2859-I in ISO12647-2.

V primeru reklamacije opravljene storitve je naročnik dolžan izvajalcu v pogodbenem roku plačati račun za nereklamirani del tiskovin.

9. člen

Če izvajalec zamuja z izvajanjem storitev toliko, da bi lahko naročniku nastala škoda ali da bi izvedba izgubila pomen, lahko naročnik nadomestno storitev naroči pri drugem izvajalcu na stroške zamudnika, lahko pa zahteva povrnitev dejanske škode ali razdre sporazum.

10. člen

Izvajalec bo naročniku za opravljene storitve po zaključku dobave natiskanega blaga dostavil račun s specifikacijo opravljenih del. Podlaga za izplačilo je:

- s strani naročnika potrjen račun, ki izkazuje in utemeljuje stroške,
- pozitivna ocena izdelka s strani naročnika, izhajajoča iz primopredajnega zapisnika

Sredstva bodo nakazana na TRR račun izvajalca. Rok plačila je 30 dni od prejema računa izvajalca na naslov naročnika.

11. člen

Nadzor nad izvajanjem tega sporazuma izvajata:

na strani naročnika:

na strani izvajalca:

12. člen

Ta sporazum začne veljati, ko ga podpišeta obe stranki. Ta sporazum velja 3 leta od njegovega podpisa. Naročnik ima pravico prekiniti sporazum pred iztekom tega roka z odpovednim rokom enega meseca. Stranki sta dolžni že začete storitve in obveznosti izvršiti do konca, če se izrecno ne dogovorita drugače.

Naročnik ima pravico, da odstopi od tega sporazuma ne da bi pustil izvajalcu dodaten rok za izpolnitev storitve, če je iz izvajalčevega ravnanja razvidno, da svoje obveznosti niti v dodatnem roku ne bi izpolnil.

Naročnik ima pravico takoj odstopiti od sporazuma, če blago dobavljeno na podlagi konkretnega naročila ne ustreza zahtevani kakovosti določeni v 7. in 8. členu te pogodbe, ima napake, ni dostavljeno v zahtevanem roku, ki je bistvena sestavina konkretnega naročila oz. če izvajalec ne izpolnjuje pogodbenih obveznosti določenih v konkretnem naročilu.

13. člen

Morebitne spore iz tega sporazuma, ki jih stranki ne bi mogli rešiti sporazumno, rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

14. člen

Sporazum je sestavljen in podpisan v 3 enakih izvodih, od katerih prejme naročnik 2, izvajalec pa en izvod.

Številka:

Datum:

NAROČNIK:
DRŽAVNI IZPITNI CENTER
mag. Darko Zupanc
direktor

IZVAJALEC:
.....

Razpisni obrazec št. 12

ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE

.....
(izdajatelj menice)

MENIČNA IZJAVA

Za zavarovanje izpolnitve obveznosti izdajatelja menice do Državnega izpitnega centra, Ob železnici 16, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju RIC) kot finančno zavarovanje za resnost ponudbe, po ponudbi za sukcesivno tiskanje publikacij, kuvert in ostalega gradiva za obdobje 3 let na osnovi javnega razpisa, objavljenega na Portalu javnih naročil št. JN591/2008 z dne 29. 1. 2008 izročamo RIC eno (1) bianco podpisano menico, na kateri je podpisana pooblaščenca oseba:

.....kot
(ime in priimek) (funkcija) (podpis)

Pooblaščamo RIC, da izpolni bianco menico v višini 2.000,00 EUR, da izpolni vse druge sestavne dele menice, ki niso izpolnjeni ter uporabi menico za izterjavo obveznosti v primeru, ko:

- izdajatelj menice umakne svojo ponudbo v roku veljavnosti, navedenem v ponudbi,
- izdajatelj v času veljavne ponudbe ne izpolni ali zavrne sklenitev pogodbe po prejemu obvestila o sprejetju njegove ponudbe,
- izdajatelj ne predloži ali zavrne predložitev finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v kolikor je pozvan k podpisu pogodbe.

Izdajatelj izrecno potrjuje in soglaša, da velja to pooblastilo in bianco podpisana menica tudi v primeru spremembe pooblaščenega podpisnika izdajatelja.

Pooblaščamo RIC, da menico domicira pri, ki vodi naš TRR račun št. ali pri katerikoli drugi osebi, ki vodi katerikoli drug račun izdajatelja menice, v katerega breme je možno poplačilo te menice v skladu z vsakokrat veljavnimi predpisi.

Veljavnost menične izjave je vezana na veljavnost ponudbe oz. opcijo ponudbe (min. 90 dni).

Po poteku veljavnosti oz. opcije ponudbe preneha veljavnost menične izjave in menice, ki ju mora RIC, vrniti izdajatelju.

Priloga: bianco menica

IZDAJATELJ MENICE

Razpisni obrazec št. 13

**IZJAVA O PREDLOŽITVI BIANCO MENIC Z MENIČNO IZJAVO ALI GARANCIJO BANKE
oz. ZAVAROVALNICE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI**

Ponudnik
izjavljamo, v kolikor bomo pozvani k podpisu posamezne pogodbe, bomo ob podpisu pogodbe po javnem naročilu »Sukcesivno tiskanje publikacij, kuvert in ostalega gradiva za obdobje 3 let«, predložili eno (1) bianco menice z menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini deset (10) % pogodbene cene ali garancijo banke oz. zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini 10% pogodbene cene, vse za dobo trajanja pogodbe.

Datum:

Žig:

Podpis:

Razpisni obrazec št. 14**Vzorec: GARANCIJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI**

Naziv banke

Kraj in datum

Upravičenec

Garancija št.

V skladu s pogodbo (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjene med upravičencem (naziv naročnika javnega naročila) in (naziv izvajalca) za izvedbo (predmet pogodbe) v vrednosti EUR, je izvajalec dolžan opraviti naslednje storitve:

1. Tiskanje publikacij, kuvert in ostalega gradiva.

v skupni vrednosti EUR
(z besedo),

v roku (datum, dni, mesecev) v količini in kvaliteti, opredeljeni v citirani pogodbi.

Na zahtevo izvajalca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka plačali 10 % pogodbene cene, če izvajalec svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjeni kvaliteti, količini in rokih, opredeljeni v zgoraj citirani pogodbi.

Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve pogodbene obveznosti, če opravljena storitev tudi delno ne zadostuje pogodbenim zahtevam.

Zahtevki za unovčitev garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. original Garancije št. /

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja najkasneje do Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo naročnik kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko naročnik garancije oziroma izvajalec in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

Banka
(žig in podpis)